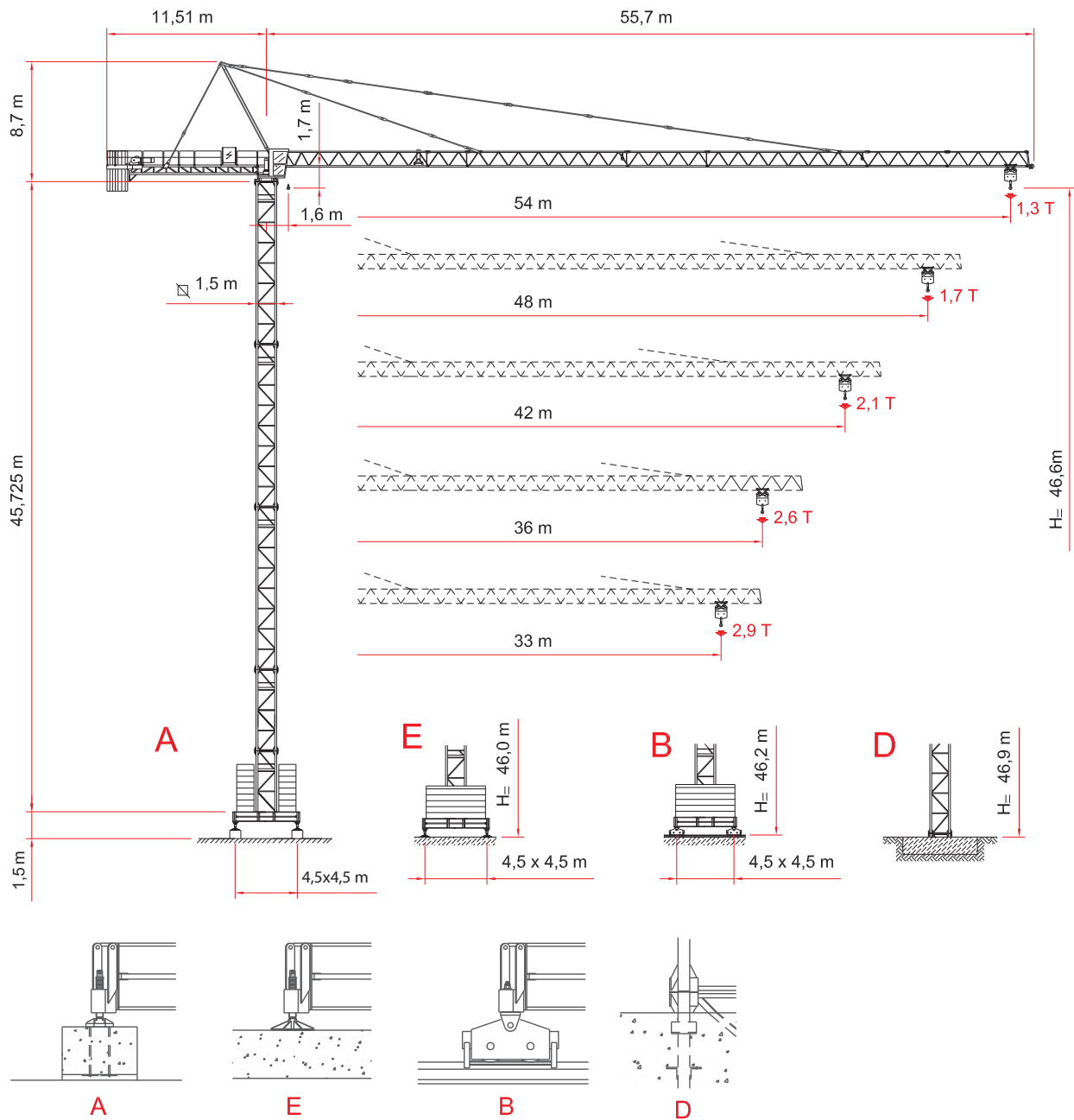


HAMMER HEAD CRANE



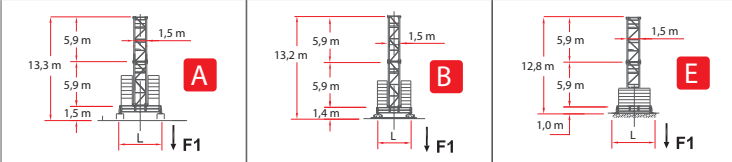
**H** = Height under hook  
 Altezza sotto gancio  
 Hauteur sous crochet  
 Altura bajo el gancho  
 Высота под крюком

## TOWER CONFIGURATION - REACTIONS

CONFIGURAZIONE TORRE - REAZIONI / CONFIGURATION TOUR - RÉACTIONS / TORRE DE CONFIGURACIÓN - REACCIONES / КОНФИГУРАЦИЯ БАШНИ - РЕАКЦИИ

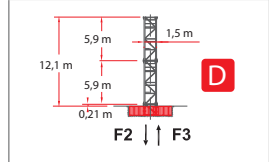
∅ 1,5 - L=3,8 mt.

| H (m)         | Z (t) | F1 (kN) | H (m)         | Z (t) | F1 (kN) | H (m)         | Z (t) | F1 (kN) |
|---------------|-------|---------|---------------|-------|---------|---------------|-------|---------|
| 7             | -     | -       | 7             | -     | -       | 7             | -     | -       |
| 6             | -     | -       | 6             | -     | -       | 6             | -     | -       |
| 5             | 42,2  | 80,6    | 5             | 41,8  | 76,7    | 5             | 41,6  | 76,7    |
| 4             | 36,3  | 68,8    | 4             | 35,9  | 59,0    | 4             | 35,7  | 59,0    |
| 3             | 30,4  | 51,1    | 3             | 30,0  | 47,2    | 3             | 29,8  | 47,2    |
| 2             | 24,5  | 45,2    | 2             | 24,1  | 41,3    | 2             | 23,9  | 41,3    |
| (5,9 m)<br>+1 | 18,6  | 45,2    | (5,9 m)<br>+1 | 18,2  | 41,3    | (5,9 m)<br>+1 | 18,0  | 41,3    |



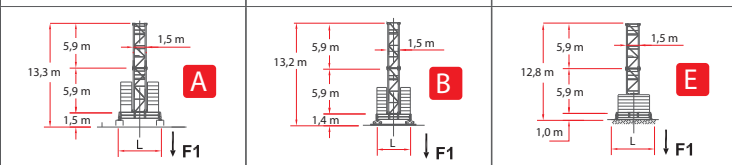
∅ 1,5 mt.

| H (m)         | F2 (kN) | F3 (kN) |
|---------------|---------|---------|
| 7             | -       | -       |
| 6             | 46,9    | 1274    |
| 5             | 41,0    | 962     |
| 4             | 35,1    | 735     |
| 3             | 29,2    | 584     |
| 2             | 23,3    | 504     |
| (5,9 m)<br>+1 | 17,4    | 453     |



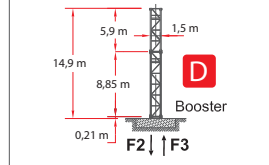
∅ 1,5 - L=4,5 mt.

| H (m)         | Z (t) | F1 (kN) | H (m)         | Z (t) | F1 (kN) | H (m)         | Z (t) | F1 (kN) |
|---------------|-------|---------|---------------|-------|---------|---------------|-------|---------|
| 7             | -     | -       | 7             | -     | -       | 7             | -     | -       |
| (4,4 m)<br>6  | 46,6  | 74,7    | (4,4 m)<br>6  | 46,2  | 70,8    | (4,4 m)<br>6  | 46,0  | 70,8    |
| 5             | 42,2  | 68,8    | 5             | 41,8  | 64,9    | 5             | 41,6  | 64,9    |
| 4             | 36,3  | 51,1    | 4             | 35,9  | 47,2    | 4             | 35,7  | 47,2    |
| 3             | 30,4  | 39,3    | 3             | 30,0  | 35,4    | 3             | 29,8  | 35,4    |
| 2             | 24,5  | 39,3    | 2             | 24,1  | 35,4    | 2             | 23,9  | 35,4    |
| (5,9 m)<br>+1 | 18,6  | 39,3    | (5,9 m)<br>+1 | 18,2  | 35,4    | (5,9 m)<br>+1 | 18,0  | 35,4    |



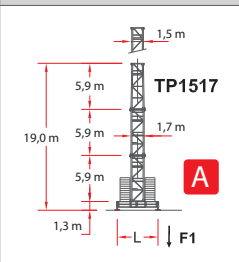
∅ 1,5 mt.

| H (m)         | F2 (kN) | F3 (kN) |
|---------------|---------|---------|
| 7             | 55,7    | 1782    |
| 6             | -       | -       |
| 5             | -       | -       |
| 4             | -       | -       |
| 3             | -       | -       |
| 2             | -       | -       |
| (5,9 m)<br>+1 | -       | -       |



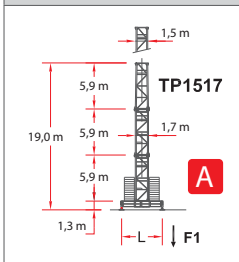
∅ 1,7/1,5 - L=4,5 mt.

| H (m)         | Z (t) | F1 (kN) |
|---------------|-------|---------|
| 6             | 54,4  | 100,3   |
| 5             | -     | -       |
| 4             | -     | -       |
| 3             | -     | -       |
| 2             | -     | -       |
| (5,9 m)<br>+1 | -     | -       |



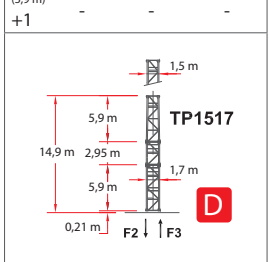
∅ 1,7/1,5 - L=6,0 mt.

| H (m)         | Z (t) | F1 (kN) |
|---------------|-------|---------|
| 6             | 54,4  | 64,9    |
| 5             | -     | -       |
| 4             | -     | -       |
| 3             | -     | -       |
| 2             | -     | -       |
| (5,9 m)<br>+1 | -     | -       |





∅ 1,7/1,5 mt.

| H (m)         | F2 (kN) | F3 (kN) |
|---------------|---------|---------|
| 7             | 55,7    | 1824    |
| 6             | -       | -       |
| 5             | -       | -       |
| 4             | -       | -       |
| 3             | -       | -       |
| 2             | -       | -       |
| (5,9 m)<br>+1 | -       | -       |



## LOAD DIAGRAMS **\_2.5 T \_3.0 T \_5.0 T / 2.5 T**

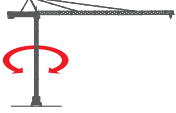
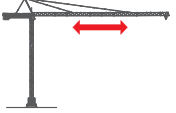

DIAGRAMMA DI PORTATA / DIAGRAMME DE CHARGE UTILE / CURVAS DE CARGA /  
 ДИАГРАММА ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ




| Portata max / Max s.w.l.<br>Charge maxi / Max. Tragfähigkeit                                 |                     | 3000 Kg.  |       |       |       |       | 6000 Kg. / 3000 Kg.  |       |       |       |       |
|--|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|---|-------|-------|-------|-------|
| Sbraccio / Jib<br>Ausladung /Portée  | m.                  | 33   | 36    | 42    | 48    | 54    | 33  | 36    | 42    | 48    | 54    |
| Campo di portata max da<br>Max s.w.l. range from<br>Charge maxi de<br>Max. Tragfähigkeit von | a<br>to<br>à<br>bis | 32,02  | 31,71 | 30,71 | 29,32 | 26,47 | 16,94   | 16,80 | 16,33 | 15,66 | 14,24 |
| Sbraccio (m.)<br>Radius (m.)<br>Portée(m.)<br>Ausladung(m.)                                  | 12                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 6000  | 6000  | 6000  | 6000  | 6000  |
|  | 14                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 6000  | 6000  | 6000  | 6000  | 6000  |
|  | 16                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 6000  | 6000  | 6000  | 5855  | 5258  |
|  | 18                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 5606  | 5555  | 5378  | 5127  | 4599  |
|  | 20                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 4980  | 4933  | 4775  | 4550  | 4077  |
|  | 22                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 4471  | 4429  | 4285  | 4082  | 3653  |
|  | 24                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 4050  | 4011  | 3880  | 3694  | 3302  |
|  | 26                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 3000  | 3695  | 3660  | 3539  | 3368  | 3006  |
|  | 28                  | 3000   | 3000  | 3000  | 3000  | 2815  | 3392  | 3360  | 3248  | 3089  | 2754  |
|  | 30                  | 3000   | 3000  | 3000  | 2923  | 2603  | 3131  | 3101  | 2996  | 2849  | 2537  |
|  | 32                  | 3000   | 2970  | 2864  | 2718  | 2418  | 2903  | 2875  | 2777  | 2639  | 2347  |
|  | 33                  | 2900   | 2869  | 2766  | 2625  | 2334  | 2800  | 2772  | 2678  | 2544  | 2261  |
|  | 34                  |  | 2774  | 2675  | 2537  | 2255  |   | 2676  | 2584  | 2454  | 2180  |
|  | 36                  |  | 2600  | 2506  | 2377  | 2111  |   | 2500  | 2413  | 2291  | 2032  |
|  | 38                  |  |       | 2356  | 2234  | 1982  |   |       | 2261  | 2145  | 1900  |
|  | 40                  |  |       | 2222  | 2105  | 1867  |   |       | 2124  | 2014  | 1781  |
|  | 42                  |  |       | 2100  | 1989  | 1762  |   |       | 2000  | 1895  | 1674  |
| 44   |                     |  |       | 1884  | 1667  |       |   |       | 1788  | 1577  |       |
| 46   |                     |  |       | 1788  | 1581  |       |   |       | 1690  | 1488  |       |
| 48   |                     |  |       | 1700  | 1502  |       |   |       | 1600  | 1407  |       |
| 50   |                     |  |       |       | 1429  |       |   |       |       | 1332  |       |
| 52   |                     |  |       |       | 1362  |       |   |       |       | 1264  |       |
| 54   |                     |  |       |       | 1300  |       |   |       |       | 1200  |       |

Con sistema "ULTRALIFT" tutte le portate intermedie sono aumentate del 10%  
 All intermediate loads are increased of 10% if the crane is equipped with "ULTRALIFT" control  
 Les charges intermédiaires sont augmentées de 10% si la grue est équipée avec contrôle "ULTRALIFT"

**HOISTING WINCH INVERTER - PERFORMANCES**

MECCANISMI / MÉCANISMES / MECANISMOS / МЕХАНИЗМЫ

|  |   | Velocità - Speed<br>Vitesse - Geschwindigkeit | Potenza - Power<br>Puissance - Leistung |
|--|---|---|---|
| Rotazione<br>Slewing<br>Orientation<br>Schwenken |  | 0,23 / 0,47 / 0,71 min <sup>-1</sup>          | 2 x 4 Kw                                |
| Carrello<br>Trolley<br>Chariot<br>Katzfahren     |  | 14,0 / 39,0 / 63,0 / 79,0 (*) m/min           | 5,5 Kw                                  |
| Traslazione<br>Rail<br>Translation<br>Kranfahren |  | 18 m/min                                      | 2 x 3 Kw                                |

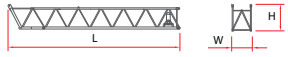

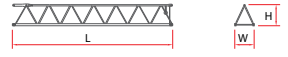




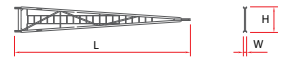
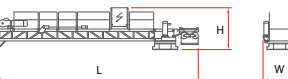
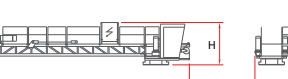
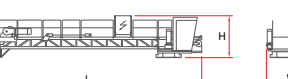
| Tipo - Type - Tipe - Type<br> | Potenza-power<br>puissance - Leistung |    | Fune<br>rope<br>cable<br>Seil<br>m | Marcia<br>Step<br>Vitesse<br>Gang |  Carico<br>load<br>charge<br>last<br>kg |       |  Velocità<br>speed<br>Geschw<br>vitesse<br>m/min |       |
|--|---------------------------------------|----|------------------------------------|-----------------------------------|---|-------|--|-------|
|  | CV - ch<br>PS - hp                    | kW |                                    |                                   | kg  | m/min | kg   | m/min |
| 30 HP - 6 VF   | 30                                    | 22 | 240                                | 1                                 | 3000  | 8     | 6000   | 4     |
|  |                                       |    |                                    | 2                                 | 3000  | 22    | 6000   | 11    |
|  |                                       |    |                                    | 3                                 | 3000  | 36    | 6000   | 18    |
|  |                                       |    |                                    | 4                                 | 1500  | 56    | 3000   | 28    |
|  |                                       |    |                                    | 5                                 | 1000  | 70    | 2000   | 35    |
|  |                                       |    |                                    | 5 (*)                             | 400   | 84    | 800  | 42    |
| 40 HP - 6 VF   | 40                                    | 30 | 240<br>450 LB                      | 1                                 | 3000  | 7     | 6000   | 3,5   |
|  |                                       |    |                                    | 2                                 | 3000  | 25    | 6000   | 12,5  |
|  |                                       |    |                                    | 3                                 | 3000  | 43    | 6000   | 21,5  |
|  |                                       |    |                                    | 4                                 | 1500  | 68    | 3000   | 34    |
|  |                                       |    |                                    | 5                                 | 1000  | 93    | 2000   | 46,5  |
|  |                                       |    |                                    | 5 (*)                             | 600   | 100   | 1200   | 50    |

Conforme alla direttiva 2000/14/CE sul livello acustico - In compliance with the 2000/14/CE instruction on noise level - Conforme directive 2000/14/CE sur le niveau acoustique - Gemiss 2000/14/CE ber Schall - Leistungspegel - Conforme con la directive 2000/14/CE sobre el nivel acustico

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| Forza motrice totale<br>Total installed power<br>Puissance totale des moteurs<br>Gesamt-motorenleistung | 22 Kw (30HP) | 30 Kw (40HP) |
|   | 28 Kw        | 35 Kw        |

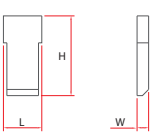
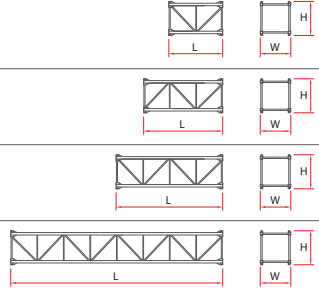

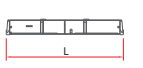





## PACKING LIST

LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

| Pos. Item    | Pezzi Pieces | Denominazione Description   | Schizzo Sketch   | Dimensioni Dimensions   |        |       | Peso Weight |       |   |
|--------------|--------------|---|--|---|--------|-------|-------------|-------|---|
|              |              |   |  | L   | W      | H     | Unit        | Total |   |
| City 1,7 mt. |              |   |  |   |        |       |             |       |   |
| 1            | 1            | Elemento di freccia<br>Jib element<br>Elément de flèche<br>Ausleger   | n° 1   |   | 11,780 | 1,200 | 1,451       | 972   | - |
|              | 1            |   | n° 2   |   | 3,070  | 1,200 | 1,180       | 233   | - |
|              | 1            |   | n° 3   |   | 11,770 | 1,200 | 1,180       | 843   | - |
|              | 1            |   | n° 4   |   | 5,970  | 1,200 | 1,180       | 400   | - |
|              | 1            |   | n° 5   |   | 11,760 | 1,200 | 1,180       | 776   | - |
|              | 1            |   | n° 6-7   |   | 5,960  | 1,200 | 1,180       | 368   | - |
|              |              | 1   | Puntale freccia<br>Jib point<br>Elément pointe<br>Spitzelement                       |  | 1,315  | 1,200 | 1,300       | 75    | - |
| 2            | 1            | Cuspide<br>A frame<br>Pointe<br>Turmspitze  |  | 7,350   | 0,415  | 1,105 | 459         | -     |   |
| 3            | 1            | Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico, carrello freccia etc.<br>Counterjib turntable, hoisting winch, trolley jib, electrical box etc.<br>Contreflèche tournante, treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique etc.<br>Gegenausleger, Hubwinde, Drehwerk Laufkatze, Schaltschrank etc.   |  | 11,955  | 1,980  | 2,475 | 6635        | -     |   |
|              | 1            | Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico, carrello freccia, cabina<br>Counterjib turntable hoisting winch, acces balcony, trolley jib, electrical box, cabin, etc.<br>Contreflèche tournante, treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique, cabine<br>Gegenausleger, Drehwerk, Hubwinde, Laufkatze, Kabine, Schaltschrank, Kabinepodest   |  | 11,955  | 3,150  | 2,475 | 7205        | -     |   |
| 4            | 1            | Controfreccia girevole, argano di sollev., quadro elettrico, carrello fr., cabina, elem. porta-blocchi<br>Counterjib turntable hoisting winch, cabin, acces balcony, trolley jib, electrical box, terminal elem.<br>Contreflèche tournante, treuil de levage, chariot de flèche, armoire elect., cabine et elem. terminal<br>Gegenausleger, Drehwerk, Hubwinde, Laufkatze, Kab. Schaltschrank, Kabinepodest, Gegenwichtelem |  | 13,500  | 3,150  | 2,475 | 7595        | -     |   |

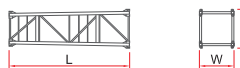

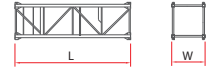


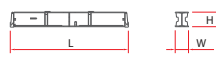




**PACKING LIST**

LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

| Pos. Item    | Pezzi Pieces | Denominazione Description  | Schizzo Sketch   | Dimensioni Dimensions  |  |       | Peso Weight |       |       |
|--------------|--------------|--|--|--|--|-------|-------------|-------|-------|
|              |              |  |  | L  | W  | H     | Unit        | Total |       |
| City 1,7 mt. |              |  |  |  |  |       |             |       |       |
| 5            | 4            | Blocchi di contrappeso<br>Counterweight block<br>Contre-poids<br>Gegengewichtsbloecke                                |     | A95  | 1,430  | 0,200 | 2,945       | 1703  | 6812  |
|              | 2            |  |  | B95  | 1,430  | 0,260 | 2,945       | 2215  | 4430  |
|              | 1            |  |  | C95  | 1,430  | 0,170 | 2,945       | 1448  | -     |
| 6            | -            | Elemento di torre<br>Tower element<br>Elément de mature<br>Turmstück   |   |  | 2,950  | 1,700 | 1,500       | 1172  | -     |
| 7            | -            |  |  |  | 4,425  | 1,700 | 1,500       | 1590  | -     |
| 8            | -            |  |  |  | 5,900  | 1,700 | 1,500       | 1990  | -     |
| 9            | -            |  |  |  | 11,800   | 1,700 | 1,500       | 3682  | -     |
| 10           | 1            |  |  | Tronchetto di fondazione<br>Expendable foundation element<br>Elément a sceller<br>Fundamentanker |  |       | 1,465       | 1,780 | 1,780 |
| 11           | 1            | Trave principale della crociera di base<br>Base main beam<br>Poutre de chasis de base<br>Hauptträger für Kreuzgelenk |   | 4,5x4,5 mt   | 6,530  | 0,710 | 0,760       | 2120  | -     |
|              |              |  |  | 3,8x3,8 mt   | 5,535  | 0,710 | 0,760       | 1460  | -     |
| 12           | 2            | Semitrave della crociera di base<br>Half base beam<br>Semipoutre de chasis de base<br>Halbträger für Kreuzgelenk     |   | 4,5x4,5 mt   | 3,200  | 0,590 | 0,770       | 1030  | 2060  |
|              |              |  |  | 3,8x3,8 mt   | 2,620  | 0,590 | 0,770       | 940   | 1880  |
| 13           | 4            | Blocco di appoggio<br>Concrete pad<br>Sabot en béton<br>Betonfuss  |  |  | 3,600  | 0,800 | 0,600       | 3925  | 15700 |
| 14           | 2            | Bilancino di traslazione folle<br>Driving bogie<br>Boggie fou<br>Fahrschemel ohne motorantrieb                       |  |  | 1,080  | 0,230 | 0,515       | 415   | 830   |
| 15           | 2            | Bilancino di traslazione motorizzato<br>Driven bogie<br>Boggie motoriseè<br>Fahrschemel mit Motorantrieb             |  |  | 1,550  | 0,500 | 0,515       | 535   | 1070  |
| 16           | 26           | Blocco di zavorra<br>Base ballast block<br>Lest de base<br>Grundballastblöcken                                       |  |  | 3,600  | 1,200 | 0,300       | 2900  | 75400 |

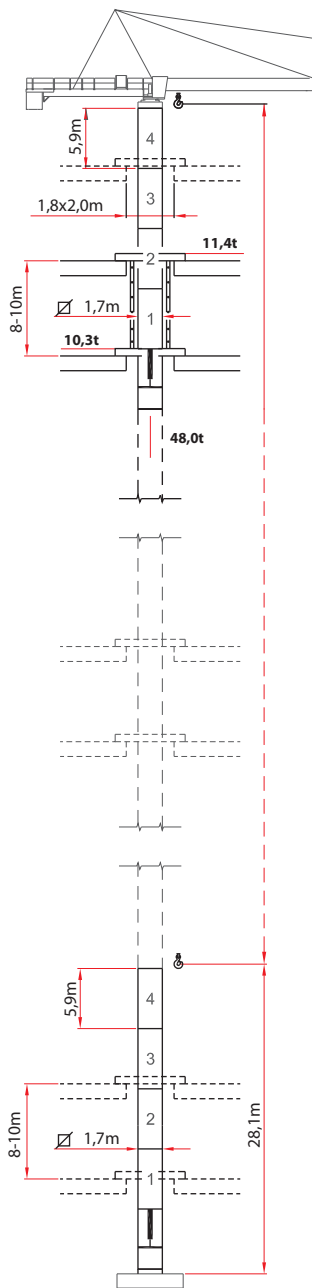
## PACKING LIST

LISTA DEI COLLI / LISTE DE COLISAGE / LISTA DE CONTENIDO / ВЕС И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

| Pos. Item    | Pezzi Pieces | Denominazione Description   | Schizzo Sketch   | Dimensioni Dimensions |       |       | Peso Weight |       |
|--------------|--------------|---|--|-----------------------|-------|-------|-------------|-------|
|              |              |   |  | L                     | W     | H     | Unit        | Total |
| City 1,7 mt. |              |   |  |                       |       |       |             |       |
| 17           | 6            | Elemento di torre 1,7/1,5 m<br>1,7/1,5 m Tower element<br>1,7/1,5 m Élément de mature<br>1,7/1,5 m Turmstück          |    | 5,900                 | 1,700 | 1,900 | 2205        | -     |
| 18           | -            |   |    | 2,950                 | 1,900 | 1,700 | 172         | -     |
| 19           | -            | Elemento di torre monolitico<br>Tower element<br>Élément de mature<br>Turmstück                                       |    | 5,900                 | 1,900 | 1,700 | 2267        | -     |
| 20           | -            |   |    | 11,800                | 1,900 | 1,700 | 4135        | -     |
| 21           | 1            | Tronchetto di fondazione<br>Expendable foundation element<br>Élément à sceller<br>Fundamentanker                      |   | 1,465                 | 1,980 | 1,980 | 830         | -     |
| 22           | 1            | Trave principale della crociera di base<br>Base main beam<br>Poutre de chassis de base<br>Hauptträger für Kreuzgelenk |  | 6,525                 | 0,780 | 0,960 | 2595        | -     |
| 23           | 2            | Semitrave della crociera di base<br>Half base beam<br>Semipoutre de chassis de base<br>Halbträger für Kreuzgelenk     |  | 3,212                 | 0,680 | 0,974 | 1235        | 2470  |
| 24           | 4            | Blocco di appoggio<br>Concrete pad<br>Sabot en béton<br>Betonfuss   |  | 3,600                 | 0,900 | 0,750 | 5520        | 22080 |
| 25           | 2            | Bilancino di traslazione folle<br>Driving bogie<br>Boggie fou<br>Fahrschemel ohne motorantrieb                        |  | 1,315                 | 0,222 | 0,540 | 600         | 1200  |
| 26           | 2            | Bilancino di traslazione motorizzato<br>Driven bogie<br>Boggie motorisée<br>Fahrschemel mit Motorantrieb              |  | 1,427                 | 0,492 | 0,540 | 765         | 1530  |

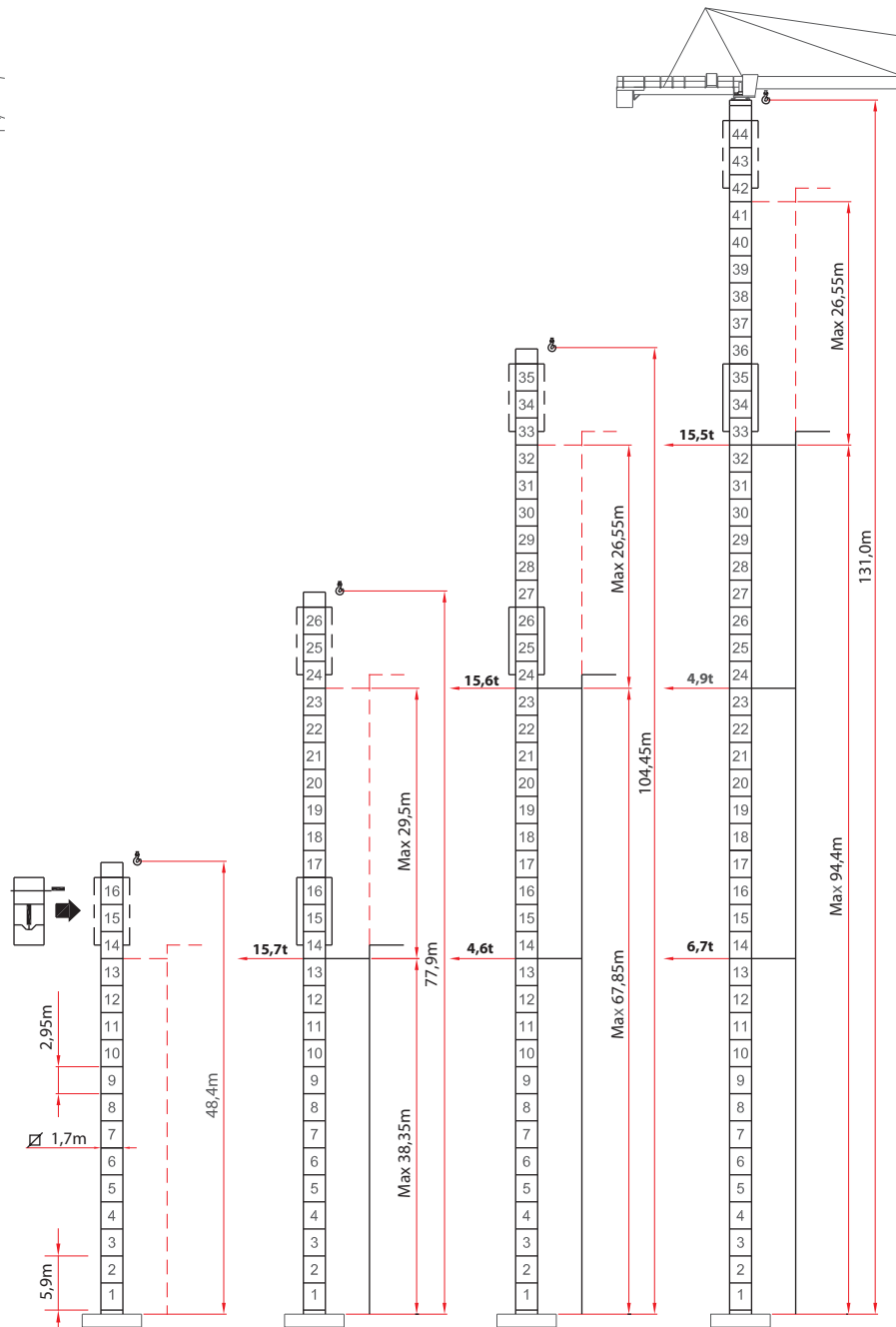
## INTERNAL CLIMBING

GRU IN CAVEDIO / TÉLESCOPAGE SUR DALLES /  
 GRUA EN CAVEDIO / ПОДНИМАЮЩИЙСЯ НА  
 ПЛИТАХ ПЕРЕКРЫТИЯ



## EXTERNAL CLIMBING

SOPRALZO IDRAULICO / TELESCOPABILE / ELEVACIÓN  
 HIDRÁULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ НАРАЩИВАНИЕ



[ MR 93 \_REV. \_0312 ] ADL / TECHNICAL DEPARTEMENT

THE DATA OBJECT OF THESE SHEETS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE / I DATI OGGETTO DELLE PRESENTI SCHEDE POTREBBERO SUBIRE MODIFICHE SENZA PREAVVISO / LES INFORMATIONS DONNÉES DANS LES PRÉSENTES FICHES POURRAIENT SUBIR DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS / LOS DATOS CONTENIDOS EN ESTE FORMULARIO ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO / ДАННЫЕ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩИХ СПЕЦИФИКАЦИЯХ, МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.